

1. un dē ki.kns nē stakfūgl zi.n zē.nzē sxa.
2. mēne vrind æ.z dē blumē g2ŋ gitn
3. te.gewordēx spi.en:zē nimir of me masin:
4. dē, lvn æ.s lā.stēx wiērk
5. 2p dā sxep kre.en zē besximēld of:besxe.mēld bry.et
6. dn tē.merman e. nē splānter i zēnē vi:ertel
7. dē sxi.per lētēgē zēn liēpn α.f
8. in di fabri.k n ēster nits tē zi.n
9. kum x2 ir mē kintse kum
- 10.bb.es tapt ōns fi,r piēntn bi,r // pintsēs //
- 11.brēnd 2s twi.e kilo. krikn // krikskēs //
- 12.zē. mējalders xēv.vn drē. li.ters wē.n atxēdronkn
- 13.i dri.ēgdēgen2r mē. mē. nē kli.plē
- 14.kā zēnē kni. gēzi.n
- 15.yā.stn2.vnt ēn w2r ni fe.l nimir gēvi.rt
- 16.k bān blē.e dāk mē.jaldere ni mē.gēgū.en:bān
- 17.kēn æ.teki.k ni gēdn.e zi.ēldē kamerū.et of:mu.et of:gē.
- 18.ndin: [zi] dider ^ afkumt
- 19.ēŋ k2, bē ēŋ k2. bēnē.te nē k2. bēju.gre
- 20.ŋ klāke sxa. of:skā. nē mē.es of:ēn wi.ērzeldz.mē pa.dē
stu.l ēn ō.gē nē pa. nē fli.fl2.tere
- 21.di kē.ērl dē. xil dē wē.rlt fā.xtn
- 22.ksal oe. pi.ērlkēs xē.vn
- 23.ēnlantū fe.l 2.e sxe.pn α.fbre.kn
- 24.e. fāzle.vēnē kirn bē.te gū.t
- 25.gē. mē twi.e bri.e sti.ēŋ: bri.ere dē bri.tstē
- 26.dā stāmbe.lt stū.ēter ni mi:er
- 27.di mā.n ē.jē lē.vn gēlīnk nē gry.ētn i:ere
- 28.ly.sfer nē.z in dne.ml ni. xēble:vn
- 29.dē sxo.ljūŋz æ. mē.dē mi.ēster n2,r dē zi.e gēwe.st
- 30.kā.n tū.x ni k2ma ir dāk xri.e bān
- 31.dē bi.ēstn drīŋkn gē.m lē.zēmē.lwū.ēter
- 32.ikā.ni x2 wirkn _ jē. kē.lpē.nē
- 33.stē.kt ēkir nē stē.l 2p di.m bē:sm
- 34.ni.ēnt _ mē. dē kē.gēlš ē w2, rter ni.mār gēspe.lt

35. A. lā _ kē dī twi.ē ki.ērs nār A. gēro.pn
 36. di pī.ēr en æ. ni rē.p _ tsi.ēt n2. nē wietē kām ien
 37. zē zē wi.ēx nār tlant || tfa.łt ||
 38. se. am i.ēst sē gē.łd ē.łpn 2pdu.n
 39. i zalt noit fē.re brē.en
 40. zē.s tñē.łfcm ēr mē.łkwe.t
 41. dē mē.łn mu fēr zē wē.f stu.en
 42. in dē sxē.łdē zwē.mn æ.s xēvū.ērlek
 43. ijē.z ardi. umdati sti.ēr k æ.s
 44. waldēr mu.n dēr tē.łfcm æ.n _ æ gā.łdēr tñandern ē.łft
 45. ē.łptēki.ēr dā bē.d 2pē.fn
 46. Ũzē mē.tser æ.su vē.t of ē zwē.n
 47. zē spri.en um tē wē.rst fērn wē.dinē
 48. dm byemkwī.ēkr zal dm byem α.fīēntn
 49. du. nekīr i.ēstē vē.łster tu.
 50. t begiēntē klē.pn vēr di.ēstē mē.sē dy.exmē.sē tl2.łftweek
 d.ł dē wē.sprētzond.ł
 51. en spi:ē pā.rē.k || vē.tē bri:en trest openbreiden ||
 52. dē suldb.ētn æ.n dā fru.mē.nz ēr ū.ēr α.fxēsne.n
 53. zē vū.ēder e. am zē.s ju.ēr lānē nār tsxo.łē lūētē gun
 54. kē.tēm α.fxēklapt of:xēru.ēt fēn zē lū.ētłānstwū.ētēr tēlypn
 55. bli.ēkr2.stē vē.ēzn ē zi. alir ni fē.łē
 56. ē.rdne pu.tn en zēni fē.łē wīert
 57. do.vnpū.łē st2 iēn dnē.rt
 58. In mū.ert æ.st nū.x tē kē.jt fēr tē kuētsn
 59. di kī.ēsē gē.fē.ł klū.ērtē || lā.xtū:licht ||
 60. i truk tpe.rd bē. zē.nē stē.ert
 61. m:ta.it kwāndē gālder ir α.lēju.ēm2r dē kī.ērēmē.sē
 62. dē pu.ēter zē. dā unz i.ērē vūlmukt æ.s
 63. gē zā.x mē wēl mōr gē sprakte.gē mē. nit
 64. dē zwō.lmsī.ēln gū wē.rēki.ēm
 65. gū.ētē gē vandū.gē ni xū.ŋ k2rtn
 66. ē.tn zē zālder y.ēk xi.ēm kū.ēs
 67. zēnē m2tūr æ.s kēpō.t _ i zit fē.stē
 68. tē wūerm gēwē.st fāndū.gē _ an tē.s nē gu.n ū.vnt

69. da ju.əntse ly.pbu.revuts
70. tæ. əm bu.st ien də kɑ.nə
71. kwi.əldəgen dɑde fɑktɑ.r nəm bri.f bru.xt
72. kæ zi.ər 2 mən ərte
73. kəŋ kɑ. me xiə mu.lə.kə əmɛ.insn 2məgu.en
74. ɑ.xtər də vi:rn _of:dna.xtn span:mə tpe.rd in də ni. kæ.re
75. kæ wɑ karsn vɑ vvr dnu.nə
76. də zwnə vɑn də kwniŋk e y.ək suldu.ət xəwe.st
77. we.tə gə gi.en:bo.əmu.kər wwn:
78. di ry.əzn ə.n ləŋgə dy.ərn
79. kxely.əvər gi wo.r fən
80. t kindeke wɑz dyət ir dɑnzt k2.stn dy.əpn
81. zən y.ərn ən zən y.əgə ly.əpn
82. wɹ mɛ.sk ə.s me.ə mɑ.ndəkenu.r dn bu.ʒ brambe.zn guen træ.kn
83. tæ nspɑert ʌ.ti li.ərə
84. i zæ.t.əgə zəŋ ke.l o.pn
85. tfulkn zu.xt nijənders _ ʊf nɔr txæ.lt en rɛ.kdum
86. Aldrə mɔnd ə.z dry.əgə vɑn dn dɑ.st
87. di. wi.ɛx lyep krom _ tæ.z alom aldu.ər
88. kuxte vvr dn klein:trumelke
89. də gi.ətəmbak ə.z dy.ə fɑ:n:kɑ.st i.en tə sli.əkkn
90. zɛ litse wɑs k2rt əŋ gu.t
91. in də sɔx. ə.zd bæ.st
92. nə sɔx.trə mu xu. kwə ləŋkn
93. zək nekir n2r mən:u.t
94. kwe.rti ni w2r dɑk əmu g2 zu.kn
95. nə ku.lə kə.lder əs xu. fər t bi.r
96. kmust ʊ.snblu.triŋkn vvr tə vɛrklu.kn
97. kmu. i.əstn tfû.r in də stɑ,l vu:rn
98. məm bru.rə wɑ. s mu.
99. də mæ. lkbu.r m2k nə gry.ətn tu.r
100. di ki.ərəmæ. lk ə.z dɑ.n ə zy.r _ zəntreəme we.rə
101. mə zun di. pɑ.t kw.nə vɑ.ln 2.p ny:r
102. Ijæ.z 2p sɛ.ʌ pl2.ətse səky:r i. 2.
103. i kəm no.i xinə mənɣte lu.ət

- 104.m itu.ælde zender biergen di vir spa:en
 105.darfde d2r 2p da:en
 106.te by.əm ən zə stri.ək fan de bra.e gevū.əm
 107.gē mut ū.s fw.lnekir kumē kw:rn
 108,jæs fa lw.vē gekū.mē me.ŋ gu. ba.zē gā.lt
 109.di d2r æ.s fan buknen2 it xemukt
 110.ēŋ getr2. wē.f mu kw.n:n.ən
 111.kæ ir gæ.s xēz2.it mur tn wā.s of:trwō.əs xi gu sō.et
 112.dm brā.ər zæ.xtat nū.x tē di:r æ.z um tē bā.ən
 113.bakn ikbā.ke gebakt ibakt baktijæ. walderbā.kn ikbakte
 gē gēbaktegē ibaktegē walderbaktegen mē.gēbaken
 114.bi.n ikbi. gēbit æbit walderbi.n wi.əmē of:gu.mēbi.n
 ikbo. kēgebo.n bo.zēziēldery.ək
 115.tæz ē klantšē m2r tæ.z ē fantšē
 116.gē kundir æ.ərs krē.gen ūp de mu. rt
 117.ije. xēzē.itati 2p mē.i gu. ē pē.izn
 118.tmē.isn zē.i dati gēlē.k ū.ē
 119.twū.əm vē.f prē:zn
 120.under din i.ək li.ən dr vē.l i.əkēls
 121.twū.ēter zal gu kōkn _ tkokt al
 122.tw. ə.s n2xru.nē _ tnās nux m2r gem2.it
 123.mā.ənē.ēzē muke zē me.n do.rē van:ə:
 124.dā byēmke zā.l der mu.lēkw.nē grū:n
 125.dē pā.ster ē. xū: wē.n
 126.dē doe.tsxən unz ā. ā.z ā.fxebrant
 127.dē mā.lk spērt ofispi.et vā.tn ū.r van de ku.
 128.dē ku.ster loet fēr de kroē.sdu. tēŋēn
 129.dē trim:van de kartewū.əm boe.ē van txewi. extēkærlevæmet
 sers kruiwagenj ||
 130.sū.meste mē.insn snā.tn loe.ē Aldere nū.zē
 131.zændn zwart əm blā. gesle:en
 132.dē s2.s əs wā flā.
 133.dē sni.ē li.xti.ēke
 134.tæ. eni.ewē le.n dak ā. gezi.n ə.
 135.nipy.rte w2r noe ēŋ gil nī. stat
 136.dun kdu.t gedū:t edu.t walderdunt galderdut zēlderdunt

- ikde.t gæde.t ide.ttr.døi wæ.de.nt zæ.de.nt de.kikdæde
 dæditmu.ørnde. dǎ.zetmurnde.n
- 137.dy.əpm n dy.əpkli.ət n dy.əpfunte
- 138.dæ.sn idæ.st idæ.støge ijegedū.sn
- 139.bi.en: kbi.enē gēbi.ent ibi.ent webi.en: galderbi.ent
 zaldarbi.en: bi.entī bunti kægebun:
- 140.landm.: de ru,nunder lǎ.nst:6or.1,ē gemæt{3oor.1,em byndert:
 9oor.1,tha.:683r..
- 141.waterloopen:de ka.tebe.ke de ti.əlbe.kettichelbeek

de naam van deze gemeente in haar eigen dialect is:pe.togē,mdæ.

Inzēl.

de inwoners heeten: pe.te.gē,mn2.rs

een bijnaam kennen zij niet.

het aantal inwoners op 31 dec.1927 was: 3794.

taaltoestand: de voornaamste wijken zijn: tk2.terkern;officieel
 driesl,de læ.uk,de wæ.tinsuk,tkr.onsuksketevenals voorgaande,
 gedeeltelijk deinzel,sintēbart,de kǎlemu.ē.het dialect van de
 ze laatste wijk is eenigszins verschillend van 't gewone pete
 gēsch,en meer verwant met het nazarethsch en het kruishou
 temsch.

onder de ingeboren petegemsche bevolking wordt geen fransch
 gesproken.een zestal ingeweken families,waaronder sommige de
 beide talen kennen,spreken fransch.

de bevolking bestaat in overwegende mate uit nijverheidslie-
 den en arbeiders.er zijn fabrieken voor kindewagens,weverij
 en en maaldrijen.een kleine minderheid bestaat uit landbou
 wers.

zegliden:

- 1,cyriel robbens,73j.,hier geb.,handelaar,heeft steeds hier ver
 bleven,v.is van machelen,m.van hier,spreekt steeds petegemsch
- 2, valère de pourcq,35j.,hier geb.,meubelmaker,heeft steeds hier
 verbl.,v.is van hier,m.van markēgem,hij spreekt steeds pete
 gēsch.